



## Інструкція по установці Оптима+

## Мануса зміст

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| 1. Опис                                    | 3  |
| 1.1 Технічні характеристики                | 3  |
| 1.2 Сумісність                             | 3  |
| 1.3 Сайт                                   | 3  |
| 1.3.1 Фізичні та екологічні вимоги         | 3  |
| 1.3.2 Електричні вимоги до встановлення    | 4  |
| 1.4 Інструкції з техніки безпеки           | 4  |
| 1.5 Вимоги до підготовки слюсарів          | 4  |
| 2. Введення в експлуатацію                 | 5  |
| 2.1 Збірка                                 | 5  |
| 2.1.1 Інструменти, необхідні для складання | 5  |
| 2.1.2 Опис символів                        | 5  |
| 2.1.3 Ідентифікація елементів              | 5  |
| 2.1.4 Встановлення                         | 6  |
| 2.2 Електропроводка                        | 10 |
| 2.3 Навігаційна карта                      | 10 |
| 2.4 Інтерфейс HMI                          | 11 |
| 2.4.1 Елементи інтерфейсу                  | 11 |
| 2.4.2 Навігація                            | 11 |
| 2.5 Меню                                   | 12 |
| 2.5.1 Меню                                 | 12 |
| 2.5.2 Блокування/розблокування клавіатури  | 12 |
| 2.5.3 Меню адміністратора                  | 13 |
| 2.5.4 Меню e-SAT                           | 17 |
| 2.6 Попереджувальні повідомлення           | 22 |
| 2.7 Попереджувальні значки                 | 23 |
| 3. Технічне обслуговування                 | 23 |

## 1. Опис

The**Мануса** програмний перемикач дозволяє керувати автоматичними дверима та отримувати зворотний зв'язок про стан дверей.

Ці дані передаються через**Мануса**автобус.

Екран і його світлові індикатори, видимі здалеку, дозволяють легко та інтуїтивно зрозуміло ідентифікувати різні стани. Його сенсорна клавіатура усуває потребу в механічній взаємодії для досягнення максимальної зручності користувача.

Зменшені розміри та непомітний дизайн дозволяють інтегрувати перемикач у різноманітні архітектурні середовища або в кришку самого оператора, створюючи поверхневий механізм, який є водночас простим та функціональним.

### 1.1 Технічні характеристики

|                             |                                               |
|-----------------------------|-----------------------------------------------|
| Блок живлення               | 12 Vcc                                        |
| Споживання                  | прибл. 45 мА / пусковий струм 140 мА          |
| Підключення до дверей       | Автобус зв'язку Manusa                        |
| Екран                       | Сегментні світлодіодні індикатори, 49 x 16 мм |
| Діапазон робочих температур | Від -15°C до 50°C                             |
| Розміри                     | 80 x 80 x 11 мм                               |
| використання                | Тільки всередині                              |
| вага                        | 36 г                                          |
| Максимальна довжина кабелю  | 100 м                                         |

#### Застосовні норми

|                                                                                       |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Директива щодо низької напруги                                                        | 2014/35/CE  |
| Директива про електромагнітну сумісність                                              | 2014/30/CE  |
| Регламент будівельної продукції                                                       | 2011/305/CE |
| Директива про машини                                                                  | 2006/42/CE  |
| Пішохідні двері з електроприводом. Безпека використання. Вимоги та методи випробувань | EN 16005    |

### 1.2 Сумісність

| Продукт | Електроніка Visio+              |
|---------|---------------------------------|
| Оптимат | ✓ Канатним автобусом Мануса 1 м |
|         | ✓ Канатним автобусом Мануса 5 м |

### 1.3 Сайт

#### 1.3.1 Фізичні та екологічні вимоги

Автоматичні двері по**Мануса**допускається встановлювати тільки в місцях, які відповідають таким вимогам:

- Гладка, рівна та рівна підлога
- Стійкі стіни з достатньою несучою здатністю
- Вирівняні профілі перегородок
- Відсутність вібрації та ударів біля дверей
- Робоча температура від -15°C до +35°C
- Відносна вологість повітря: електричні та електронні робочі елементи, виготовлені для роботи в тропічному кліматі, мають обробку поверхні, яка захищає їх від навколишньої вологи.

### 1.3.2 Електричні вимоги до встановлення

Збірка **aManуса** автоматичні двері вимагають попередньої електричної установки, що складається з наступних елементів:

**1. Джерело живлення:**

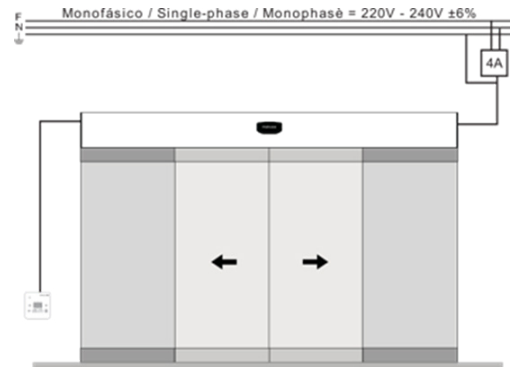
- 16 мм гофрована труба
- 3 кабелі x 1,5 мм<sup>2</sup> (фаза, нейтраль, земля)
- Біполярний магнітотермічний перемикач. хв. 4А

**2. Радари:**

- Кабелі, що постачаються разом із аксесуаром

**3. Перемикач програм**

- 16 мм гофрована труба
- 4 x 0,25 мм<sup>2</sup> екрануючої гільзи



### 1.4 Інструкції з техніки безпеки

Необхідно враховувати національні та міжнародні положення щодо безпеки дверей. Монтаж і введення в експлуатацію датчика може виконувати тільки авторизований технічний персонал. Будь-які втручання та ремонтні роботи на датчику можуть виконуватися лише **Manusa**.

Будь-яке використання пристрою не за призначенням призводить до втрати гарантії виробника. Цей пристрій дозволяється використовувати лише при безпечній наднизькій напрузі (SELV) із безпечною електричною ізоляцією.

Відповідальність за правильне встановлення датчика та елементів безпеки на дверях несе монтажна компанія. Виробник не несе відповідальності за неправильне встановлення або налаштування датчика, виконане кимось іншим, крім **Manusa**.

Будьте обережні, поводьтесь із датчиком, щоб не порушити його роботу.

Відповідно до норми ЄС EN 16005, двері, розташовані вздовж шляхів евакуації, повинні відчинятися у разі припинення електропостачання. Крім того, оператор повинен перевірити акумулятор і переконатися, що він достатньо заряджений, щоб відкрити двері. У випадках, коли батарея недостатньо заряджена, щоб відкрити двері, двері повинні залишатися відкритими, доки батарея не буде достатньо заряджена.



У разі **Manusa**, радари моніторингу DDS-A вказують оператору, що відповідні двері є запасним виходом, і, як наслідок, якщо батареї недостатньо заряджені, двері залишаються відкритими в будь-якому режимі, окрім «Зачинено». Деякі повністю розряджені батареї досягають мінімального заряду для відкриття дверей менш ніж за 12 годин, тому ми рекомендуємо підключити приводи до джерела живлення за день до встановлення, щоб зарядити батареї.

### 1.5 Вимоги до підготовки слюсарів

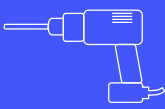
Установка **Manusa** машини та будь-які роботи з технічного обслуговування, регулювання, налаштування тощо повинні виконуватися технічним персоналом, уповноваженим **Manusa**. Процес навчання авторизованих слюсарів враховує такі цілі:

- Ознайомити слюсарів з використанням обладнання для обслуговування та/або підйому.
- Забезпечити правильне транспортування вантажів.
- Навчити слюсарів користуватися засобами індивідуального захисту.
- Навчати монтажників, як застосовувати положення Директиви про низьку напругу.
- Поширювати ґрунтовні технічні знання про **Manusa** продуктів.

## 2. Введення в експлуатацію

### 2.1 Збірка

#### 2.1.1 Інструменти, необхідні для складання

|                                                                                   |                          |                                                                                   |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|  | Свердло: Ø3    Ø6    Ø12 |  | Нівелір        |
|  | Викрутка                 |  | Rawlplug S5x25 |
|  | Дриль                    |  | Тканина        |

#### 2.1.2 Опис символів

Перед використанням цього виробу уважно прочитайте наведені нижче інструкції з техніки безпеки, а також посібник із встановлення та експлуатації.

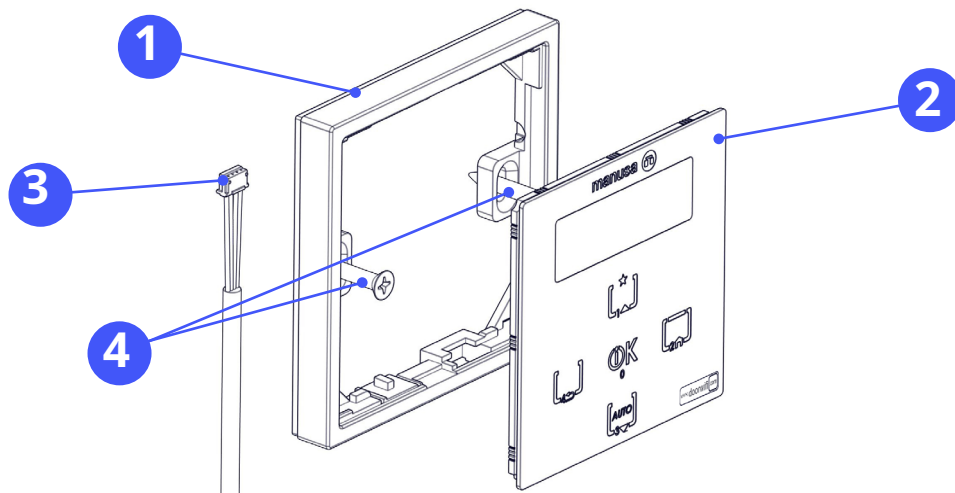
#### У цьому посібнику та/або на машині з'являються такі символи:

|                                                                                     |                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Ризик ураження електричним струмом.</b> Не торкайтеся внутрішньої частини машини, якщо ви спочатку не від'єднали її від електромережі. |
|  | <b>Невизначена небезпека.</b> Неналежне поводження може призвести до травмування людей та/або пошкодження машини.                         |
|  | <b>Важливе зауваження.</b> Ви повинні дотримуватися інструкцій, які супроводжують цей символ.                                             |

#### 2.1.3 Ідентифікація елементів

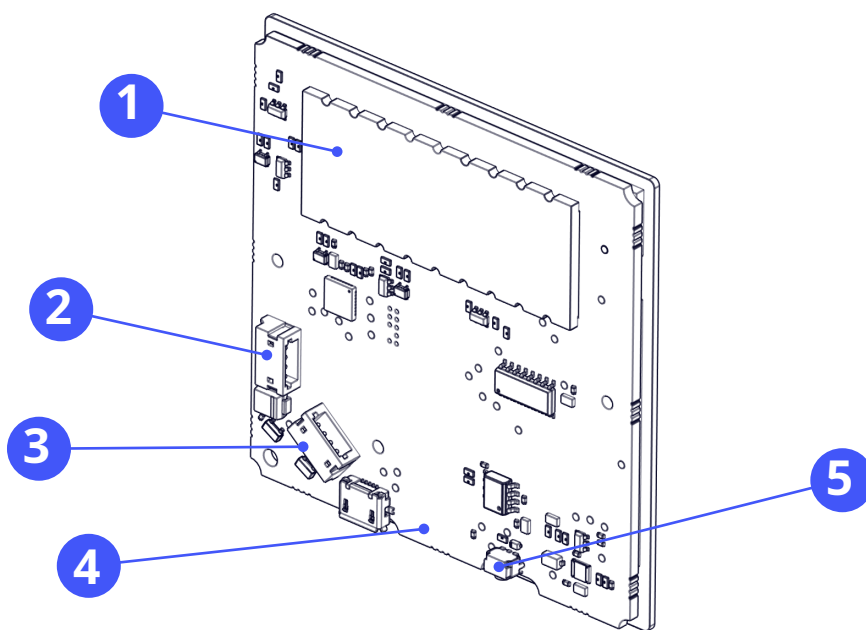
A

Корпус: 1) Каркас; 2) Передня; 3) шинний кабель Manusa; 4) Гвинти.



## Б

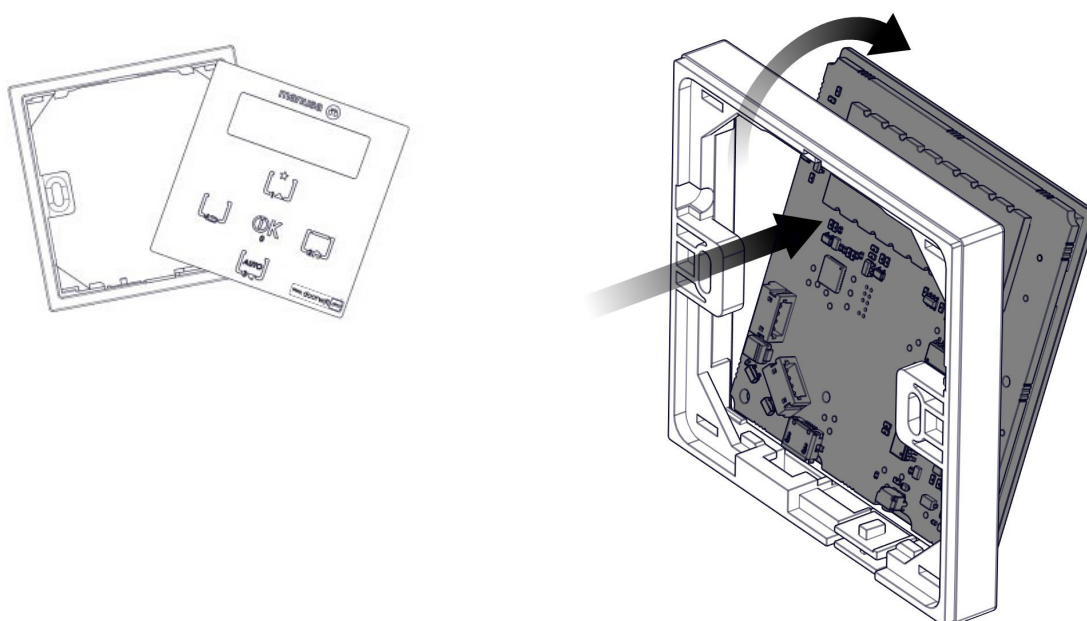
Електроніка: 1) Екран; 2) Роз'єм #1 Bus Manusa; 3) Роз'єм №2 шини Мануса; 4) РСА; 5) Кнопка (Низкий заряд батареї).



### 2.1.4 Встановлення

## А

Від'єднайте передню частину від рами.

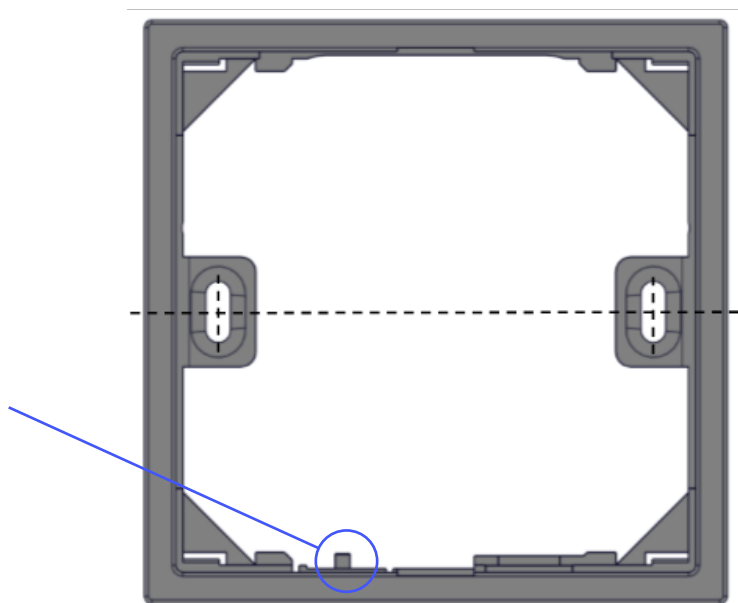


**Б**

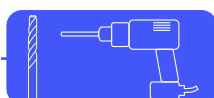


Розмістіть рамку як шаблон. Зробіть необхідні отвори для установки.

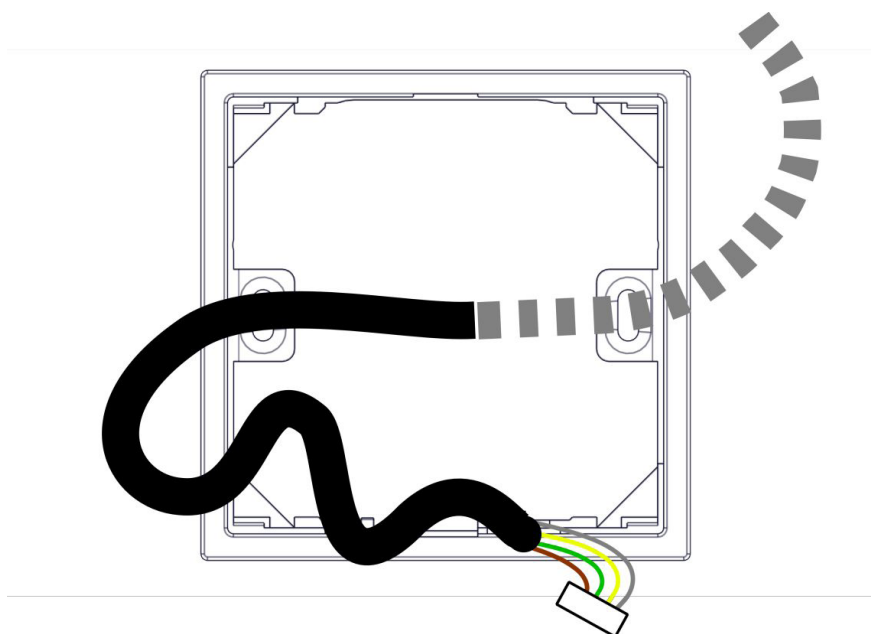
Виїмка вниз



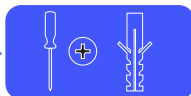
**С**



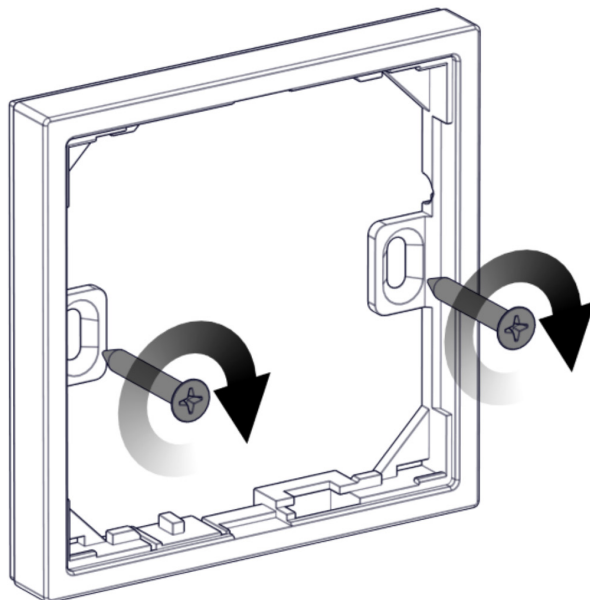
Перевірте та забезпечте проходження кабелю та роз'єму через вказаний простір.



**Д**

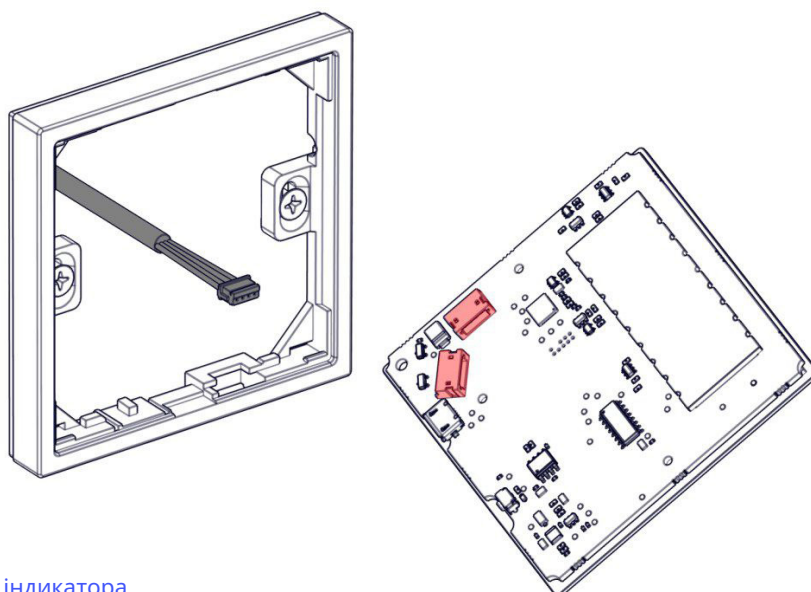


Протягнувши кабель, прикрутіть раму до алюмінієвої кришки або до болтів у разі встановлення на стіні. Використовуйте гвинти DIN 7982, що додаються.



**Е**

Підключіть кабель до одного з контактів шини Manusa.



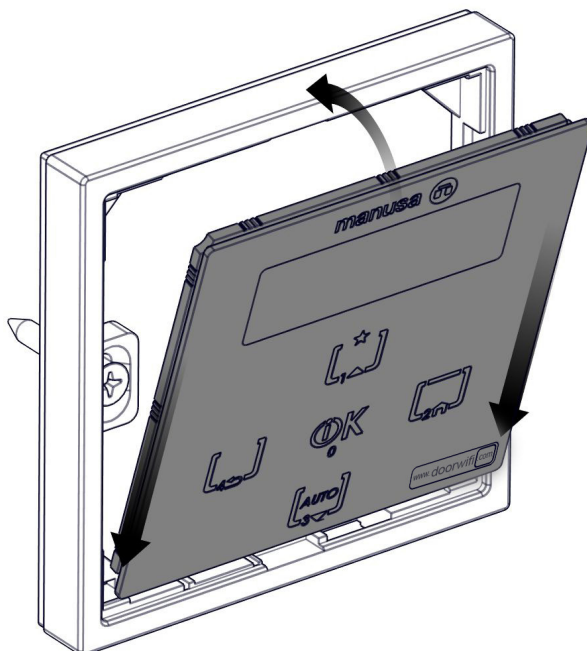
Увімкнеться екран індикатора.



Φ

Встановити передню частину.

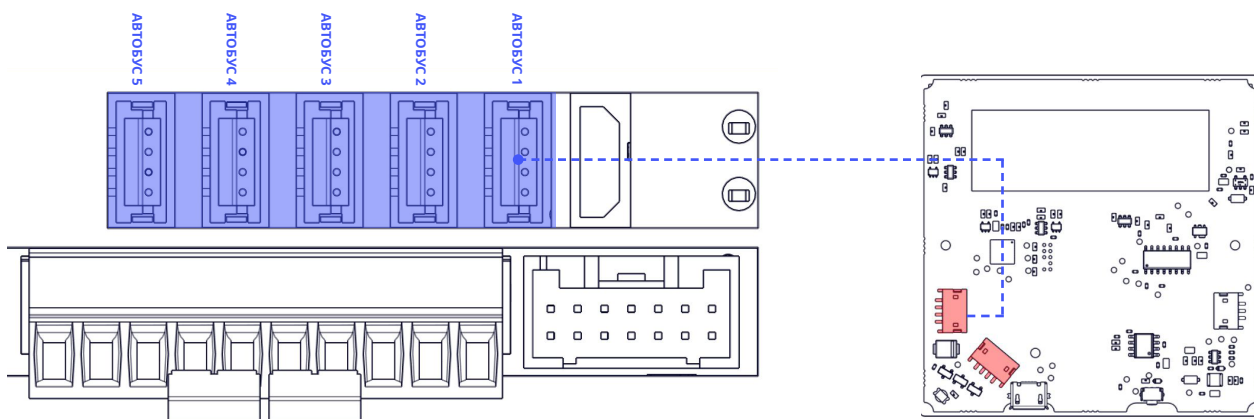
НАТИСНІТЬ



## 2.2 Електропроводка

A

Проводка до оператора **Електроніка Visio+**.



Ви можете використовувати будь-який із **Автобус Манусароз'єми** програмного перемикача або електроніки оператора.

## 2.3 Навігаційна карта

Навігація

Усуаріо

Тільки вихід/  
функція користувача

ЗАЧИНЕНО

Автоматичний

ВІДЧИНЕНО

Адміністратор

0. Функція користувача

1. Редукційний отвір

2. Внутрішнє виявлення

3. Зовнішнє виявлення

4. Час витримки відкриття

5. Відкладене закриття

6. Менеджмент

PS. паролі

e-SAT

100

Wi-Fi

101

102

103

200

Налаштування

201

202

203

204

212

213

300

Скинути

302

303

304

310

## 2.4 Інтерфейс HMI

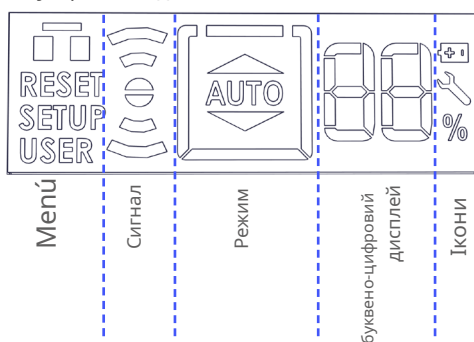
### 2.4.1 Елементи інтерфейсу

A



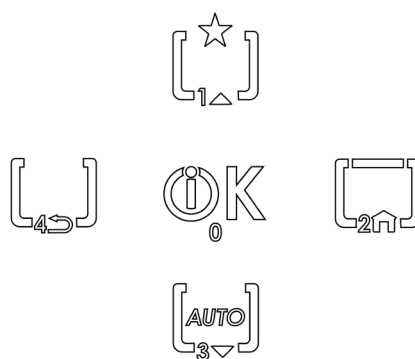
#### 1. Екран

Меню, статус, режим і допоміжні значки.



#### 2. Клавіатура

Навігаційна клавіатура та прямий доступ до режимів.



#### 3. www.doorwifi.com

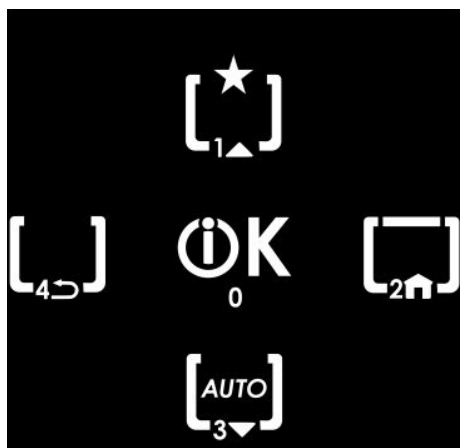
Світиться Wi-Fi сигнал.



### 2.4.2 Навігація

A

Навігаційна клавіатура — це система керування, яка забезпечує доступ до різних меню.



0. Кнопка «добре»



1. Кнопка навігації «ВГОРУ»



2. Кнопка «ДОМУ»



3. Кнопка навігації «ВНИЗ»



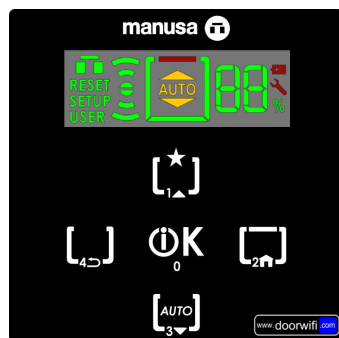
4. Кнопка «НАЗАД»

## 2.5 Меню

### 2.5.1 Меню

A

Меню користувача має п'ять кнопок для роботи з його функціями. Залежно від того, як їх штовхають, вони можуть мати ту чи іншу функцію:



|      |                                                                                    |                                                                                                                                   |
|------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [T0] |   | Один клік: меню «добре».<br>3 с: Доступ до меню (потрібен код. За замовчуванням 9999).                                            |
| [T1] |   | Один клік: Активує режим Лише вихід/Кнопковий режим, меню «ВГОРУ».<br>3 с: Перемикання між зменшенням і максимальним відкриттям.  |
| [T2] |   | Один клік: Активує закритий режим, меню «ДОМУ».<br>3 с: Блокування/розблокування клавіатури (потрібен код. За замовчуванням 0000) |
| [T3] |   | Один клік: Активує автоматичний режим, меню «ВНИЗ».<br>3 с: Доступ до функції e-SAT.                                              |
| [T4] |  | Один клік: Активує відкритий режим, меню «НАЗАД».                                                                                 |

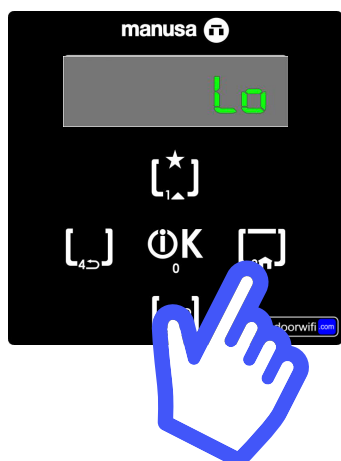


Тривале натискання кнопок, для яких потрібен код, забезпечує доступ до меню адміністратора, e-SAT.

### 2.5.2 Блокування/розблокування клавіатури

A

Щоб заблокувати клавіатуру, натисніть клавішу [T2] протягом 3 секунд. Щоб розблокувати його, натисніть і утримуйте [T2] і введіть PIN-код (може бути налаштований адміністратором).



| Меню       | Клавіатура                      | Екран                                                                                | функція                                                                                |
|------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Користувач | [T2]<br>Протягом 3 сек          |  | Блокування клавіатури                                                                  |
| .....      | Будь-який                       |  | Клавіатура неактивна<br>(зникає через кілька секунд)                                   |
| .....      | [T2]<br>Протягом 3 сек          |  | Розблокувати<br>Введіть PIN-код<br>Типове значення: [0 0 0 0]                          |
| .....      | [T0] - [T1] [T2]<br>- [T3] [T4] |  | Введення послідовності<br>Позиція n [1 - 4]<br>Ключ x [0 - 4]<br>Автоматичне прийняття |

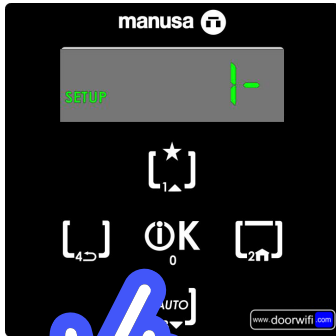
### 2.5.3 Меню адміністратора

**A**

Ви отримуєте доступ до **меню адміністратора** натиснувши клавішу [T0] протягом 3 секунд. Вас попросять ввести а PIN з [n] цифр.

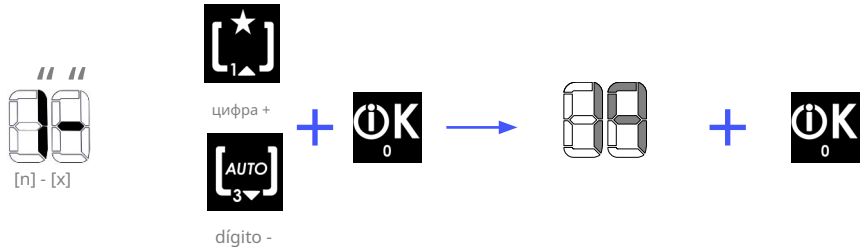


протягом 3 секунд. Вас попросять ввести а



Введіть PIN-код (за замовчуванням [9 9 9 9]):

Значення цифр у «x» можна збільшити або зменшити за допомогою стрілок на клавіатурі, кожен раз при виборі потрібної цифри підтверджувати кнопкою OK. З кожним підтвердженням значення цифри в «n» буде збільшуватися, після введення 4 значень PIN підтвердіть натисканням кнопки OK.



Приклад: послідовність введення PIN-коду з 1 цифри



- PIN-код може містити від 4 до 8 цифр.
- Якщо з'являється повідомлення про помилку, повторіть послідовність спочатку.



**B**

Коли ви перебуваєте в меню адміністратора та його підменю, ви використовуєте клавіші [T1] і [T3] для навігації.



Щоб підтвердити меню або опцію в меню, виберіть клавішу [T0].



Щоб повернутися на один крок назад, виберіть клавішу [T4].



Для повернення в меню [0] виберіть клавішу [T2].



**C**

Робочий процес:

Меню 0: Функція користувача

**0**



0,1 Sólo salir.



0,2 Modo пульсатор



Це меню визначає функцію конфігурованої клавіші [T1]:



Лише вихід з режиму. Меню 0.1:



Дверцята відкриваються тільки при спрацюванні внутрішніх датчиків. У цьому режимі двері працюють з активованим замком. Якщо цей режим встановлено, на екрані блимає значок «Лише вихід».

Кнопковий режим. Меню 0.2:



Активує одноразове автоматичне відкриття/закриття дверей. Якщо встановлено цей режим, на екрані миготить значок «Кнопка»:

Робочий процес:

## Меню 1: Відкриття зменшення

1



### 1.1 Відкриття [1-9]



Це меню визначає другу функцію клавіші [T1] (3-секундне утримання):



За замовчуванням визначено відкриття \*60% зменшення.

Його можна встановити від 1 до 9, де 1 означає 10%, а 9 — 90%. На екрані відображаються цифри [x - y];

x = меню та y = відсоток зменшення відкриття (блимає).

| 80% знижка<br>відкриття | * 60% знижка<br>відкриття | 40% знижка<br>відкриття |
|-------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 18                      | 16                        | 14                      |

## Меню 2: Внутрішнє виявлення

2



### 2.1 Короткий



### 2.2 Нормальний



### 2.3 Довгий



Це меню визначає чутливість внутрішнього датчика виявлення.

### Коротке внутрішнє виявлення. Меню 2.1:

Вимкнено чутливість датчика до мікрохвиль.

На дисплеї відображається наступна графіка



з перервами, доки ви не підтвердите.

### Нормальне внутрішнє виявлення. Меню 2.2:

Нормальна чутливість датчика до мікрохвиль.

На дисплеї відображається наступна графіка



з перервами, доки ви не підтвердите.

### Довге внутрішнє виявлення. Меню 2.3 (за замовчуванням):

Максимальна чутливість датчика до мікрохвиль. Це стандартні заводські налаштування.

На дисплеї відображається наступна графіка



з перервами, доки ви не підтвердите.

## Меню 3: Зовнішнє виявлення

3



### 3.1 Короткий



### 3.2 Нормальний



### 3.3 Довгий



Це меню визначає чутливість зовнішнього датчика виявлення.

### Коротке зовнішнє виявлення. Меню 3.1:

Вимкнено чутливість датчика до мікрохвиль. Для операції відкриття використовується датчик присутності.

На дисплеї відображається наступна графіка.



з перервами, доки ви не підтвердите.

### Нормальне зовнішнє виявлення. Меню 3.2:

Нормальна чутливість датчика до мікрохвиль.

На дисплеї відображається наступна графіка



з перервами, доки ви не підтвердите.

### Довге зовнішнє виявлення. Меню 3.3 (за замовчуванням):

Максимальна чутливість датчика до мікрохвиль. Це стандартне заводське налаштування.

На дисплеї відображається наступна графіка



з перервами, доки ви не підтвердите.

Робочий процес:

#### Меню 4: Час утримання відкритим

4



4.1 Час утримання у відкритому стані [0-9]



Дозволяє контролювати кількість часу, протягом якого двері залишаються відкритими. Діапазон значень — від 0 до 9, де 0 = 0 с і 9 = 9,9 с.

За замовчуванням визначено час утримання у відкритому стані \*0.

На екрані відображаються цифри [x - y].

x = меню ір=значення часу утримання у відкритому стані (блимає).

| * Тримайте відкритий час<br>Хв.. | Тримайте відкритим часом<br>Макс. |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 40                               | 99                                |

#### Меню 5: Відкладене закриття

5



5.1 Закриття [0-9]



Дозволяє контролювати час закриття дверей.

Діапазон значень — від 0 до 9, де 0 = 0 с і 9 = 99,9 с. За замовчуванням визначено час 0.

На екрані відображаються цифри [x - y];

x = меню та «y» = миготливе значення вимкнення за часом.

| * Відкладене закриття<br>Хв. | Відкладене закриття<br>Макс. |
|------------------------------|------------------------------|
| 99                           | 99                           |

#### Меню 6: Керування

6



6.1 Режим сполучення дверей



Це меню вмикає зв'язок між дверима та командою.

##### Переведіть двері в режим сполучення. Меню 6.1:

Сполучення розпочнеться після одного натискання ОК. У цей момент починається послідовність світлодіодів.

Програмний перемикач надсилає кадр до дверей (серверу), щоб перевести їх у режим сполучення, доки не буде знайдено команду; якщо жодної команди не знайдено, він виходить із цього стану через кілька секунд. Двері не працюють, доки не знайдуть команду. Дисплей показує двері «НАЛАШТУВАННЯ» значок і послідовність хвиль, що рухаються назовні:



Настінний перемикач програм показує це, доки не буде виведено режим сполучення.

Робочий процес:

## Меню PS: Паролі

7



PS.1 - Для відкритих



PS.1 - Для закритих



PS.1 - Для відкритих/закритих



PS.1 - Вимкнено



PS.2 - Адміністратор



Паролі зберігаються в електроніці. Існує два рівні:

PS1- Користувач

Послідовність ключів з 4 цифр (T1, T2, T3, T4)

PS2 - адміністратор

Цифровий код від 4 до 8 цифр

Пароль користувача [N3]. Меню PS1 (за замовчуванням 0 0 0 0):

Послідовність із щонайменше 4 клавіш, яка дозволяє користувачеві розблокувати програмний перемикач для доступу до режимів дверей і заблокувати або розблокувати клавіатуру після утримання такої клавіші [T2]



Коли ви перебуваєте в меню PS.1, на екрані відображаються режими, що визначають рівень безпеки, який потрібно застосувати (червоний і блимає):

Для відкритого - Для закритого - Для відкритого/закритого - Дезактивовано (крім шляху евакуації)

двічі, щоб підтвердити запис. Якщо ви не введете правильну послідовність, автоматично з'явиться система керування помилками (екран блимає «EE»). Це переведе вас на наступний рівень меню, де ви можете вводити нову послідовність, доки перевірка не відбудеться належним чином.



Підтвердження режиму «Вимкнено» не означає, що послідовність блокування/розблокування клавіатури не активована.

Пароль адміністратора [N2]. Меню PS2 (за замовчуванням 9 9 9 9):

Визначення пароля адміністратора може містити щонайменше 4 цифри та максимум 8. Після підтвердження «-» вибравши кнопку «добре», ви вказуєте, що більше не бажаєте вводити цифри в код. Якщо ви не ввели мінімум 4 цифри, підтвердження «-» не має ефекту.

Щоб виконати перевірку, просто введіть код ще раз. Система управління помилками (блимання екрану «EE») переходить на наступний рівень меню для повторного введення нового коду, доки перевірка не відбудеться належним чином.



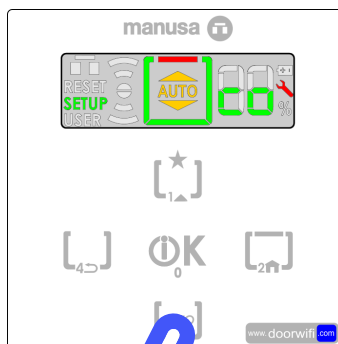
## 2.5.4 Меню e-SAT

**A**

Ви отримуєте доступ до меню e-SAT, натиснувши клавішу [T3]



протягом 3 секунд.



| Меню  | Клавіатура                                                                                                                                                                                                                                                     | Екран                                                                                     | Екран                                    |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| e-SAT | 3 сек<br>                                                                                                                                                                     | SETUP   | Доступ до меню e-SAT                     |
| ..... | .....                                                                                                                                                                                                                                                          | SETUP   | Підменю 100<br>Введіть послідовність 1xx |
| ..... |  + <br>     | SETUP   | Підменю 200<br>Введіть послідовність 2xx |
| ..... |  + <br> | SETUP  | Підменю 300<br>Введіть послідовність 3xx |

**Б**

Навігація в меню e-SAT здійснюється безпосередньо за допомогою кодів, тож після підтвердження бажаного рівня ви вводите послідовність, пов'язану з певною функцією. Наприклад:

$$\text{SETUP} \begin{bmatrix} \text{AUTO} \end{bmatrix} \begin{bmatrix} 00 \end{bmatrix} + \begin{bmatrix} \text{OK} \\ 0 \end{bmatrix} = \text{SETUP} \begin{bmatrix} \text{AUTO} \end{bmatrix} \begin{bmatrix} 00 \end{bmatrix}$$

[Відображається на екрані підменю] + [клавіша] = [відображається на екрані підтвердженого підменю]

Коли блимає цифра рівня, ви вводите послідовність і підтверджуєте її клавішею [T0].

Приклад: [ 1 0 2 ] + OK

$$\begin{bmatrix} \star \\ 1 \end{bmatrix} \begin{bmatrix} \text{OK} \\ 0 \end{bmatrix} \begin{bmatrix} 2 \end{bmatrix} + \begin{bmatrix} \text{OK} \\ 0 \end{bmatrix} = \text{Wi-Fi увімкнено}$$

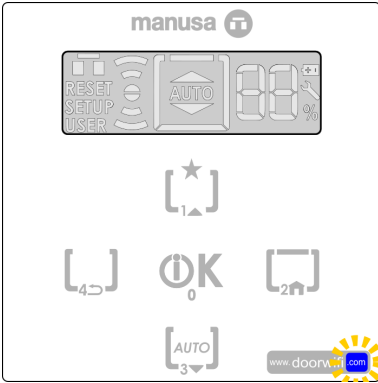
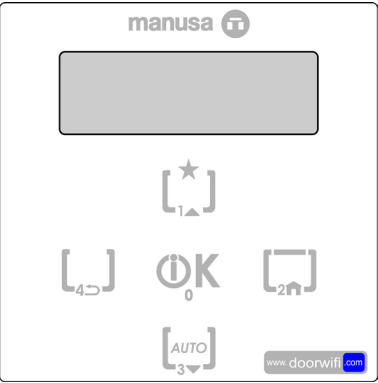
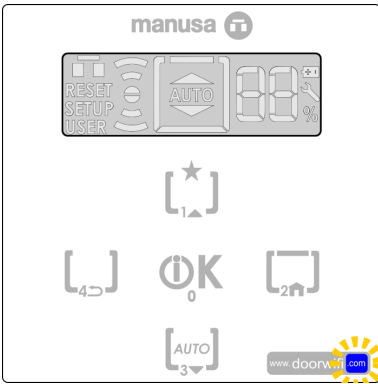
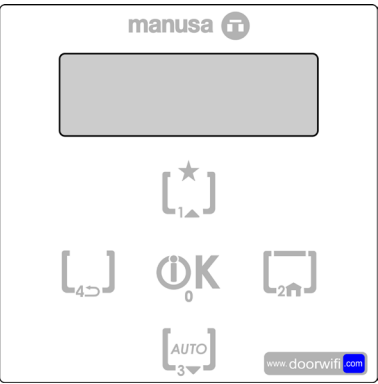
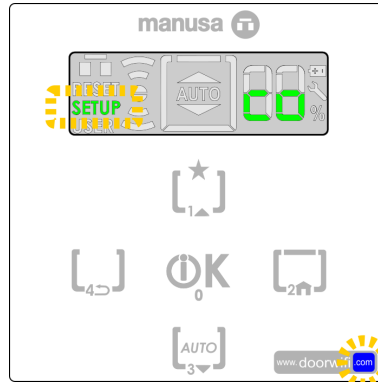


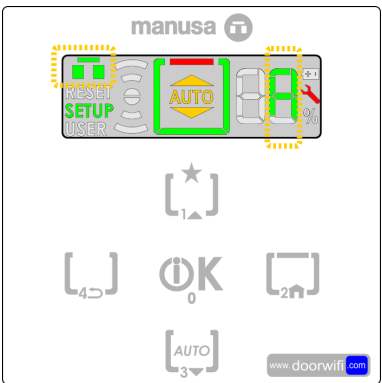
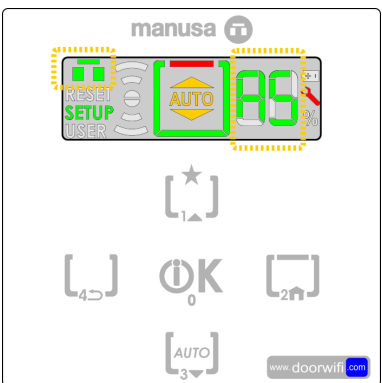
Якщо послідовність  
неправильна меню [с X]..

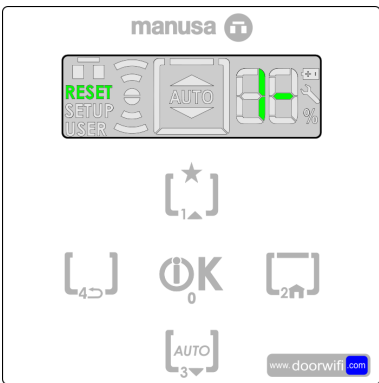
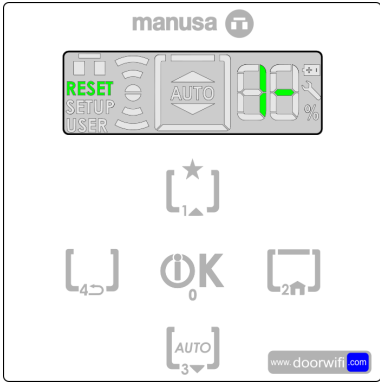


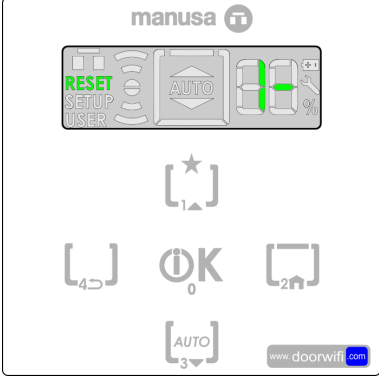
на екрані з'являється , і ви повертаєтеся до початку відповідного

C

| Код | функція                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Клавіатура                                                                            |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 101 | <p><b>Wi-Fi вимкнено:</b>Вимикає з'єднання Wi-Fi. Одного разу було перевірено, значок гасне, коли немає з'єднання Wi-Fi.</p>                                                                                                                                                                                     |    |
| 102 | <p><b>Wi-Fi увімкнено:</b>Вмикає з'єднання Wi-Fi. Одного разу послідовність було перевірено, піктограма Wi-Fi засвітиться, коли з'явиться з'єднання.</p>                                                                                                                                                     |  |
| 103 | <p><b>Wi-Fi в режимі e-SAT:</b>Вмикає бездротове підключення для e-SAT. Піктограма Wi-Fi, індикатор функції [co] і SETUP повільно блимають і, нарешті, світяться постійно. У цьому режимі синій світлодіод продовжує блимати.</p>  <p> <b>SETUP</b> блимає протягом перших 5 хвилин після запуску дверей.</p> |  |

| Код | функція                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Клавіатура                                                                            |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 201 | <p><b>Саморегулювання:</b>Одного разу послідовність<b>201</b>перевірено, на екрані з'явиться меню самонастроювання. Через кілька секунд почнеться саморегулювання, позначені значки блимають</p>  <p>Після завершення саморегулювання іконки перестають блимати. Щоб вийти з меню e-SAT, натисніть клавішу [4]</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |
| 202 | <p><b>Саморегулювання безпеки:</b>Одного разу послідовність<b>202</b> перевірено, на екрані з'явиться меню самонастроювання. Потрібен пароль, який підтверджується ключем [T0]. Через кілька секунд почнеться самоналаштування безпеки і позначені значки блимають.</p>  <p>Після завершення саморегулювання іконки перестають блимати. Щоб вийти з меню e-SAT, натисніть клавішу [2]. Через певний час перемикач програм автоматично виходить з меню.</p> <p>Саморегулювання безпеки дозволяє візуалізувати стан радарів і фотоелементів:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> <b>Радар Ext.:</b>Ви можете перевірити, чи працює зовнішній радар, переміщаючи об'єкти або людей у напрямку смуги: індикатор загоряється або гасне.</li> <li> <b>Фотоелемент Ext.:</b>Правильна візуалізація повинна вказувати на наявність активних фотоелементів як всередині, так і зовні.</li> <li> <b>двері</b></li> <li> <b>Фотоелемент внутр.:</b>Правильна візуалізація повинна вказувати на наявність активних фотоелементів як всередині, так і зовні.</li> <li> <b>Radar Int.:</b>Ви можете перевірити, чи працює внутрішній радар, переміщаючи об'єкти або людей у напрямку смуги: індикатор загоряється або гасне.</li> </ul> |  |

| Код | функція                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Клавіатура                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 203 | <b>Вимкнути попередження 22:</b> Відсутність безпеки під час відкриття (потрібен пароль)                                                                                                                                                                                                                                                             |    +          |
| 204 | <b>Вимкнути попередження 23:</b> Відсутність безпеки під час закриття (потрібен пароль)                                                                                                                                                                                                                                                              |    +          |
| 212 | <b>Відключає допоміжний вихід</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |    +          |
| 213 | <b>Евакуаційні виходи:</b> Дезактивує відкриття дверей на 24 години у разі помилки 11 (потрібен пароль)                                                                                                                                                                                                                                              |    +          |
| 302 | <b>Скинути. паролі:</b> Після перевірки послідовності 302 на екрані з'являється меню «Скинути пароль». (Потрібен пароль)                                                                                                                                          |    +  |
| 303 | <b>Скинути параметри (заводські):</b> Після перевірки послідовності 303 на екрані з'являється меню «Скинути параметри». Потрібен пароль, який підтверджується ключем [T0]. Через кілька секунд запускається функція скидання Wi-Fi, а позначені значки блимають.  |    +  |

| Код | функція                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Клавіатура                                                                            |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 304 | <p><b>Скинути. Wi-Fi:</b>Після перевірки послідовності 303 на екрані з'являється меню «Скинути параметри». Потрібен пароль, який підтверджується ключем [T0]. Через кілька секунд запускається функція скидання Wi-Fi, а позначені значки блимають.</p>  |    |
| 310 | <p><b>Скинути відсутність обслуговування:</b>(Потрібен пароль)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |

## 2.6 Попереджувальні повідомлення

Коли автоматичний оператор дверей виявляє несправність у роботі дверей, на екрані програмного перемикача з'явиться цифровий код. Інтерпретація коду підсумована в наступній таблиці:

|    | УВАГА                        | Можлива причина                                                                   | Коригувальні дії                                                                                                                                                                 |
|----|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 02 | SOS                          | Аварійний сигнал включений.                                                       | Перевірте положення складних стулок.<br>Перевірте кнопку аварійної зупинки.                                                                                                      |
| 03 | Обструкція при закриття      | Обструкція під час циклу закриття.                                                | Перевірте, чи немає перешкод під час закриття.                                                                                                                                   |
| 04 | Зовнішній вимикач з ключем   | Ключ не було вилучено через 1 хв                                                  | Вийміть ключ із зовнішнього перемикача.                                                                                                                                          |
| 05 | Помилка параметра            | Несправність параметрів дверей.                                                   | Повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                                                                                         |
| 06 | Обструкція при відкриття     | Обструкція під час циклу відкриття.                                               | Перевірте, чи немає перешкод у зоні отвору.                                                                                                                                      |
| 07 | Фотоелемент 1                | Внутрішній фотоелемент заблокований більше ніж на 1 хвилину.                      | Очистіть фотоелементи. Якщо несправність не зникне, повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                                     |
| 08 | Фотоелемент 2                | Зовнішній фотоелемент заблокований більше ніж на 1 хвилину.                       | Очистіть фотоелементи. Якщо несправність не зникне, повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                                     |
| 09 | Вогонь                       | Спрацював сигнал пожежної тривоги.                                                | Перевірте, чи це не помилкова тривога. Якщо несправність не зникне, повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                     |
| 11 | Акумулятори                  | Акумулятор не надто заряджений.                                                   | Якщо дверцята були відключені на деякий час, підключіть їх і зачекайте 24 години, поки батареї зарядяться. Якщо несправність не зникне, повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба. |
| 12 | Внутрішній радар             | Виявлення внутрішнього радара більше 1 хвилини.                                   | Повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                                                                                         |
| 13 | Зовнішній радар              | Виявлення зовнішнього радара більше 1 хвилини.                                    | Повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                                                                                         |
| 15 | Допоміжний процесор          | Помилка зв'язку з допоміжним процесором.                                          | Якщо несправність не зникне, повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                                                            |
| 16 | Бічний запобіжник            | Виявлення присутності в зоні проходу залишає більше 1 хвилини                     | Переконайтеся, що в радіусі виявлення датчика немає об'єктів.                                                                                                                    |
| 17 | Замок                        | Несправність при спробі закрити замок.                                            | Повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                                                                                         |
| 22 | Безпека відкрита             | Датчик безпечного відкриття не налаштовано                                        | Повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                                                                                         |
| 23 | Безпека близько              | Датчик безпечного закриття не налаштовано                                         | Повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                                                                                         |
| 24 | Безпека близько              | Несправність датчика безпечного закриття.                                         | Повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                                                                                         |
| 33 | Струм витоку                 | Несправність ізоляції двигуна.                                                    | Повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                                                                                         |
| 34 | Силовий модуль               | Зупинка силового модуля через перевантаження по струму або несправність ізоляції. | Повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                                                                                         |
| 35 | Кодувальник                  | Помилка кодера. Несправний один з двох каналів кодера.                            | Повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                                                                                         |
| 36 | Саморегулювання несправність | Саморегулювання не виконано належним чином.                                       | Повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                                                                                         |
| 49 | Критична тривога             | Можлива загальна несправність мікропроцесора керування двигуном.                  | Повідомте <b>Manusa</b> Технічна служба.                                                                                                                                         |

## 2.7 Попереджувальні значки

| УВАГА                                                                             | функція                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Горить значок акумулятора з помилкою 11.                                                                                                                       |
|  | Значок ключа світиться щоразу, коли з'являється попереджувальне повідомлення.<br>Значок ключа світиться, коли двері потребують профілактичного обслуговування. |

## 3. Технічне обслуговування

Технічне обслуговування **Мануса** датчиків може виконувати лише авторизований технічний персонал. Завдання з обслуговування, покладені на користувача, стосуються виключно підтримки порядку та прибирання в зоні дверей.



Ми рекомендуємо чистити щоразу, коли це необхідно - і принаймні один раз рік – злегка вологою серветкою.  
Не використовувати агресивні миючі засоби.



Після закінчення терміну служби датчика виконайте належну утилізацію відходів.

Завдання встановлення, обслуговування, налаштування та ремонту датчиків покладаються на технічний персонал, уповноважений **Мануса**.



**Мануса** несе відповідальності за датчики, якими маніпулював зовнішній персонал **Мануса**.

Характеристики, зазначені в цій інструкції, є суто інформативними і жодним чином не зобов'язують.  
Виробник залишає за собою право вносити зміни без попереднього повідомлення.



Via Augusta, 85-87, 6ª Planta 08174 Sant Cugat del Vallès · Barcelona · España  
manusa@manusa.com +34 902 321 400 I +34 935 915 700  
[www.manusa.com](http://www.manusa.com)